



Lori A. Shabinette  
Commissioner

Patricia M. Tilley  
Director

29 mac

STATE OF NEW HAMPSHIRE  
DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

**DIVISION OF PUBLIC HEALTH SERVICES**

29 HAZEN DRIVE, CONCORD, NH 03301  
603-271-4501 1-800-852-3345 Ext. 4501

Fax: 603-271-4827 TDD Access: 1-800-735-2964 www.dhhs.nh.gov

August 8, 2022

His Excellency, Governor Christopher T. Sununu  
and the Honorable Council  
State House  
Concord, New Hampshire 03301

**REQUESTED ACTION**

Authorize the Department of Health and Human Services (DHHS), Division of Public Health Services (DPHS) to make a one-time **retroactive** unencumbered payment to Ascentria Community Services (VC#222201), Concord, NH, for communication access to community partners to support COVID-19 services in the amount of \$58,004.76 for services completed in January 2022 effective upon Governor and Council approval. 100% Federal Funds.

Funds are available in the following account for State Fiscal Year 2023.

**05-95-90-901010-57710000 HEALTH AND SOCIAL SERVICES, DEPT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, HHS: DIVISION OF PUBLIC HEALTH, BUREAU OF POLICY AND PERFORMANCE, PH COVID-19 HEALTH DISPARITIES**

State Fiscal Year	Class / Account	Class Title	Job Number	Amount
2023	074-500589	Grants for Public Asst and Relief	90577190	\$58,004.76
		Total		\$58,004.76

**EXPLANATION**

This request is **retroactive** because during the New Hampshire State of Emergency COVID-19 response a contract was executed with Ascentria Community Services for the Regional Public Health Networks (RPHN), to utilize translation and interpretation services for our contracted providers. The State of Emergency for New Hampshire expired June of 2021, while the contract expired December 2021. The contract expiration was not communicated to the RPHN due to the employee managing the contract and invoice approval leaving their position with the Department at the beginning of January 2022. The RPHN continued to use these services and the vendor in good faith continued to provide them. The invoice was overlooked for several months until it was determined that it was valid and needed to be paid. The RPHN were made aware that the contract had expired and a new contract which went into effect in March of 2022 is now covering this service.

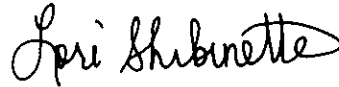
The purpose of this request is to pay the vendor for providing the translation and interpretation services to the Regional Public Health Networks in the midst of New Hampshire's State of Emergency COVID-19 pandemic response.

Should the Governor and Executive Council not approve this request, the vendor will not be reimbursed for services that were provided to individuals for translation and interpretation services.

Area Served: Statewide

Source of Funds: 100% Federal Funds.

Respectfully submitted,



Lori A. Shibinette  
Commissioner

# LANGUAGE BANK



A member of Ascentria Care Alliance

261 Sheep Davis Road  
Concord, NH 03301

Invoice Date	Invoice #
1/31/2022	0122-RPHN

<b>Bill To:</b>
DHHS 129 Pleasant Street Concord, NH 03301-3857

<b>Due By</b>
3/17/2022

Description				Amount Due
Activity	January-22	Hours / Units	Rate	
<b>Service</b>				
Foreign Language Block Schedule			\$49.00	0.00
Foreign Language Interpretation			\$58.00	0.00
Foreign Language Interpretation - Certified			\$80.00	0.00
Foreign Language Interpretation - Emergency FY22 Rate			\$75.00	0.00
Foreign Language Interpretation - Certified Emergency			\$80.00	0.00
<b>Hearing Loss Services</b>				
Special Certificate Legal & CDI			\$125.00	0.00
Other Certified Interpreters - FY22 Rate			\$84.00	0.00
CART Services			\$140.00	0.00
Projector for CART			\$50.00	0.00
English to Foreign Language			\$110.00	0.00
Special Certificate Legal & CDI - Emergency			\$130.00	0.00
CDI Interpreter Emergency			\$155.00	0.00
Other Certified Interpreters - Emergency FY22 Rate			\$105.00	0.00
English to Foreign Language - Emergency			\$120.00	0.00
<b>Speech Impaired</b>				
Performed in English - non certified			\$45.00	0.00
English to FL			\$85.00	0.00
Performed in English - non certified Emergency			\$85.00	0.00
English to Foreign Language - Emergency			\$85.00	0.00
Travel	0.00		\$35.00	0.00
Mileage	0.00		\$0.580	0.00
Travel for Certified	0.00		\$78.00	0.00
ASL Mileage	0.00		\$0.535	0.00
CART Travel	0.00		\$70.00	0.00
<b>Document Translation</b>				
Spanish / Portuguese	23980		\$0.18	4316.40
Western European	16478		\$0.25	4119.50
Eastern European			\$0.30	0.00
Other	111448		\$0.32	35863.36
English to Braille			\$0.30	0.00
Formatting			\$10.00	0.00
24 Hour turnaround	126555		\$0.10	12655.50
Proofreading / Editing			\$58.00	0.00
Minimum			\$40.00	0.00
Minimum Rush	25		\$50.00	1250.00
<b>Language Line</b>				
LB Line		Mins	Ⓜ \$1.40 / minute	0.00
Dial Out Charge			\$5.00	0.00
<b>Video Remote Interpretation (VRI)</b>				
All spoken languages		Mins	Ⓜ \$1.85 / minute	0.00
ASL			Ⓜ \$3.00 / minute	0.00
<b>Services for Individuals who have Low-Vision</b>				
Reading and recording services			\$45.00	0.00
<b>Other</b>				
Internet access	130 / mo / location		\$130.00	0.00
Bi-Lingual Fluency Tests	70 per test		\$70.00	0.00
ASL Sight Translation for 4 Script - Rush (Covid Related)	\$98 per hour		\$0.00	0.00
Equipment Purchases - Apple 10.2 Ipad / Cover	471.50		\$0.00	0.00
<b>Total Due</b>				<b>\$58,004.76</b>

Please make checks payable to:  
Ascentria Community Services, Inc.

Please contact Spencer Dodd at (803) 224-8111 Ext 2230 with any questions.